



TENDER NO. SC 1416/2013	TENDER NR. SC 1416/2013	ISINIKI XABISO NO. SC 1416/2013
<p>Tenders are hereby invited for: Replacement of Water Pipes: Rooi Els to Hermanus.</p> <p>Tender documents, in English, are obtainable from Friday, 1 November 2013, at the offices of the Supply Chain Management Unit, Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus, Tel: 028 313 8064 from Ms. Rita Neethling, upon payment of a tender participation fee of R520.00 per set.</p> <p>Sealed tenders, with "Tender No. SC 1416/2013: Replacement of Water Pipes : Rooi Els to Hermanus " clearly endorsed on the envelope, must be deposited in Tender Box No. 1 at the offices of the Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus. Bids may only be submitted on the bid documentation provided by the Municipality.</p> <p>The closing date and time of the tender is on 6 December 2013 at 12h00 and will be opened in public immediately thereafter in the Committee Room, Hermanus Administration.</p> <p>A compulsory briefing session will be held at 11h00 on Wednesday, 13 November 2013 at the Overstrand Municipal Offices in Onrus River, c/o Viljoen and Molteno Streets.</p> <p>Tenderers should have an estimated CIDB contractor grading of 7CE or higher.</p> <p>Tenders must be valid for 90 days after the closing date. Tenders shall be evaluated in terms of the Preferential Procurement Regulations, 2011 and bidders may claim preference points in terms of their B-BBEE status level of contribution.</p> <p>The Overstrand Municipality does not bind itself to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept any tender, as it may deem expedient. Tenders are subject to the Standard Conditions of Tender and the Supply Chain Management Policy of the Overstrand Municipality.</p> <p>Please refer technical enquiries to Mr. Harlind Leng at telephone number: 021 914 0300.</p>	<p>Tenders word hiermee ingewag vir: Vervanging van waterpyplyne: Rooi Els tot Hermanus.</p> <p>Tenderdokumente, in Engels, is verkrygbaar vanaf Vrydag 1 November 2013, by die kantore van die Voorsieningskanaalbestuurseenheid, Overstrand Munisipaliteit, Magnolialaan, Hermanus, Tel. 028 313 8064 vanaf Me. Rita Neethling, by betaling van 'n tenderdeelnamefoo van R520.00 per stel.</p> <p>Verseëelde tenders duidelik gemerk "Tender Nr. SC 1416/2013: Vervanging van waterpyplyne : Rooi Els tot Hermanus ." op die koevert, moet geplaas word in Tender Bus Nr. 1 by die kantore van die Overstrand Munisipaliteit, Magnolialaan, Hermanus. Tenders mag slegs ingedien word op die tenderdokumentasie deur die Munisipaliteit verskaf.</p> <p>Die sluitingsdatum en -tyd van die tender is 6 Desember 2013 om 12h00 en tenders sal onmiddellik na afloop van die sluitingstyd in die openbaar oopgemaak word in die Komiteekamer, Hermanus Administrasie.</p> <p>'n Verpligte inligtingsessie sal gehou word om 11h00 op Woensdag, 13 November 2013 by die Overstrand Munisipaliteit Kantore in Onrus Rivier, h/v Viljoen en Molteno Straat.</p> <p>Tenderaars moet 'n geskatte CIDB kontrakteur gradering van ten minste 7 CE of hoër hê</p> <p>Tenders moet geldig wees vir 90 dae na die sluitingsdatum. Tenders sal evalueer word in terme van die Voorkeurverkrigings Regulasies, 2011 en Tenderaars mag voorkeur punte eis in terme van hul B-BSEB status vlak van bydrae.</p> <p>Die Munisipaliteit Overstrand is nie verplig om die laagste of enige tender wat ingedien word te aanvaar nie. Tenders is onderhewig aan die Standaard Tendervoorwaardes en die Voorsieningskanaal Bestuursbeleid van Overstrand Munisipaliteit.</p> <p>Tegniese navrae kan gerig word aan Mnr. Harlind Leng by telefoonnommer 021 914 0300.</p>	<p>Kucelwa Isiniki-xabiso: Ukufakelwa kwe Mibhobho Yamnzi ukusuka eRooi Els uyokutsho eHermanus.</p> <p>Amaxwebhu, abhalwe ngesiNgesi, ayafumaneka ukusukela ngolwesihlanu umhla we 01 ka Novembha 2013, kwi-ofisi yoLawulo lweTyathanga loKubonelela, kuMasipala we-Overstrand., eMagnolia Avenue, eHermanus tsalela u 028 313 8064 ku Nkosazana Rita Neethling. uzakuhlawula umrhumo wokuthatha inxaxheba kwiziniki-maxabiso (ongama khulu amane anamashumi alithoba erandi- R520.00 ngomqulu ngamnye. litsheki mazenziwe zihlawuleke ku "Masipala we-Overstrand".</p> <p>Isiniki-xabiso esitywiniweyo kwabhalwa, Isiniki-Xabiso Nombolo. SC 1416/2013 Ukufakelwa kwe Mibhobho Yamnzi ukusuka eRooi Els uyokutsho eHermanus" lbalwe ngokucacileyo kwimvulophu, mayifakwe kwi Bhokisi yeZiniki-maxabiso no. 1 Kwii-ofisi zikaMasipala wase-Overstrand, Magnolia Avenue, Hermanus. Amaxwebhu Oniko xabiso anikezwa ngu masipala maka buyiswe ngohlobo abhalwe ngalo.</p> <p>Umhla nosuku lokuvala ngu mhla we 06 Disembha 2013 ngentsimbi ye Yeshumi linambini emva kwemini kwaye emva koko ziya kuvulwa ngokukhawuleza kwigumbi lekomiti, kuLawulo lwase Hermanus.</p> <p>Umjikelo onyanzelekileyo wokubonisana uyakubanjelwa Kwi Ofisi ka Masipala wase Overstrand Kumagumbi. e-Onrus, Kwisitalato sase Molteno, ngomhla we 13 Novembha 2013 ngentsimbi yeShumi elinaye 11h00.</p> <p>Abanini be thenda kufuneka babene CIDB enobukhulu obu 7CE okanye ngaphezulu.</p> <p>Ithenda mazibesemthethweni kangangentsuku ezingamashumi anethoba 90 emva komhla wokuvala. Ithenda zizakuhluzwa ngokomgangatho womiselo oKhethekileyo wokuFumana ka-2011 kwaye abanini bethenda banga funa amanqaku okhetheko ngokomgangatho abanawo kwi B-BBEE.</p> <p>UMasipala we-Overstrand akazibopheleli ekwamkeleni ixabiso elilelona liphantsi okanye nasiphi isiniki-xabiso kwaye unelungelo lokwamkela nasiphi na isiniki-xabiso, njengoko ebona kufanelekile. Iziniki-maxabiso ziphantsi koMgangatho woLawulo lweZiniki-maxabiso neNkqubo yoLawulo lweTyathanga loKubonelela kaMasipala we-Overstrand.</p> <p>Nceda nxibelelana no Mnumzana u Harlind Leng kule nombolo ilandelayo 021 914 0300 ngazo naziphi iinkcukacha ezingacacanga ozifunayo.</p>
<p>MR. S. MULLER DIRECTOR: INFRASTRUCTURE & PLANNING</p>	<p>MNR. S. MULLER DIREKTEUR: INFRASTRUKTUUR EN BEPLANNING</p>	<p>UMNU. S. MULLER UMONGAMELI: WEZIBONELELO EZISISISEKO NO CWANGCISO</p>